



#	Type Of Service	Prescribed Fee	الرسم المقرر	إسم الخدمة	م
1)	Commitment fees on overdraft facilities	0.5% of total overdraft facilities Applicable at the time of processing the overdraft facilities	0.5% من اجمالي تسهيلات السحب على المكشوف. وتطبق وقت تمرير تسهيلات السحب على المكشوف.	ارتباط على تسهيلات السحب على المكشوف	(1)
2)	Withdrawal from APNs/ revolving loans/ partial draw-down from loans	KD5/- against any drawn APN or loan up to KD 10.000 or less KD3/- for amounts in excess of KD 10.000 Applicable only for partial draw-down APNs, revolving loans or partial utilization of loans.	5/- دينار كويتي مقابل كل كمبيالة او قرض يسحب بمبلغ 10.000- دينار كويتي أو أقل. 3/- دينار كويتي للمبالغ التي تزيد عن 10.000/- دينار كويتي وتطبق عند السحب اي جزء من تسهيلات الكمبيالات او القروض الدوارة او السحب المجزأ من القرض.	مقابل السحب من تسهيلات الكمبيالات او القروض الدوارة او السحب الجزئي من القرض	(2)
3)	Loan pre-payment	Up to 1% of the prepaid amount of the loan Application only for prepayment of medium or long-term loans.	1% من المبلغ المسدد مبكراً من القرض كحد أقصى وتطبق على القروض متوسطة أو طويلة الأجل التي تسدد قبل تاريخ الاستحقاق	السداد المبكر للقرض	(3)
4)	Rollover of matured loans / extension of past – due APNs	KD20/- for each transaction up to KD 10.000 KD30/- for amounts in excess of KD10.000 Applicable only when customer requests Rollover of past – due loans or APNs	20/- دينار كويتي لكل معاملة بمبلغ 10.000- دينار كويتي أو أقل 30/- دينار كويتي للمبالغ التي تزيد عن 10.000/- دينار كويتي وتطبق عند طلب العميل تمديد او تدوير كمبيالات أو قروض استحققت الدفع	إعادة تمديد وتدوير القروض المستحقة أو تمديد الكمبيالات المستحقة الدفع	(4)
5)	Projects of special nature and/or syndicated loans	As agreed with the client	وفق الترتيبات التي تتم مع العميل	المشاريع ذات الطابع الخاص والمشاريع الكبرى و/أو المشتركة	(5)
6)	Collateral replacement / changes during facility tenor	Up to 0.125% of replaced collateral value, minimum KD100/- Applicable when customer requests to replace and change the collateral during tenor of the credit facilities	حتى 0.125% من قيمة الضمانات المستبدلة وبحد أدنى 100/- دينار كويتي وتستوفي عند الطلب استبدال وتغيير الضمانات خلال فترة صلاحية التسهيلات الائتمانية	استبدال وتغيير الضمانات خلال فترة صلاحية التسهيلات الائتمانية	(6)
7)	Notarization of collateral legal mortgage contracts/assignments of contracts	Up to KD 25/- for FD mortgage contracts Up to KD50 /- for assignment of contracts mortgage registration lists Up to KD 500/- for real estate mortgage contracts Up to KD300/- for shares mortgage contracts and marking the same in the commercial register Up to KD350/- for investment portfolio/investment fund's units mortgage contracts Up to KD250/- for store, gold/ other mortgage contracts Up to KD50/- for deletion of mortgage contracts applicable to notarization of the above contracts	25/- دينار كويتي لعقود رهن الودائع الثابتة 50/- دينار كويتي لحوالات الحق على العقود 500/- دينار كويتي لعقود العقارات وتحرير قوائم قيد الرهن كحد أقصى 300/- دينار كويتي لعقود رهن الأسهم والتأشير في سجلات الشركات كحد أقصى 350/- دينار كويتي لعقود رهن محافظة استثمارية أو رهن وحدات صناديق استثمار كحد أقصى 250/- دينار كويتي لعقود رهن المتجر والذهب وخلافة كحد أقصى 50/- دينار كويتي لشطب عقود الرهن وتطبق علة توثيق العقود المذكورة أعلاه	توثيق عقود الرهن القانوني للضمانات/ حوالات الحق القانونية على العقود	(7)
8)	Real estate valuation fees	Fees collected from customers are equal to the valuation cost paid to the specialized parties These fees are collected when real estate appraisers carry out real estate valuation for the first time or in case of revaluation	الأجور المحصلة تعادل قيمة تكلفة التقييم المدفوعة للجهات المتخصصة وتستوفي في حالة قيام الجهات المتخصصة في التقييم العقاري بتقييم العقارات للمرة الأولى أو في حالة إعادة التقييم	أجور تقييم العقارات	(8)
9)	Insurance fees on real estate or other customer assets or life insurance	Fees collected from customers are equal to charges paid to the insurance companies Applicable when CBK arrange with insurance companies to insure customer real estate assets or life insurance	الأجور المحصلة تعادل قيمة تكلفة الأجر المدفوعة لشركات التأمين وتطبق في حالة قيام البنك التجاري الكويتي بالترتيب مع شركات التأمين للتأمين على عقارات أصول العملاء أو التأمين على الأفراد	أجور التأمين على العقارات او الأصول الأخرى للعملاء او التأمين على الأفراد	(9)
10)	Other services – merchants services • Online payment gateway service • Point of sales (POS) terminals service	As per agreement with the merchant As per agreement with the merchant	وفق الإتفاق المعمول به مع التجار وفق الإتفاق المعمول به مع التجار	خدمات أخرى - خدمات التجار • خدمة بوابة الدفع الإلكتروني • خدمة أجهزة نقاط البيع	(10)
11)	Advisory fees	Up to 1% This service pertains to advisory solutions that are outside the scope of the client credit facilities. This includes but not limited to: • Financial or budgetary projections and/ or cash management. • Mergers and acquisitions, capital restructuring or other strategic business decisions. • Governance and compliance consultancy in highly regulated industries.	1% بحد أقصى تقديم الخدمات الاستشارية تشير الى الاستشارة المالية أو الاستراتيجية أو التوجيه الذي يقدمه البنك خارج نطاق التسهيلات الائتمانية دون ارتباطها به، يشمل ذلك، • استشارة بشأن التوقعات المالية أو الميزانية أو ادارة النقد. • استشارة بشأن عمليات الدمج و الاستحواذ أو اعادة هيكلة رأس المال أو القرارات التجارية الاستراتيجية. • استشارة بشأن الامتثال باللوائح، وخاصة اذا كانت شركة تعمل في مجال يتسم بدرجة عالية من التنظيم.	رسوم استشارات	(11)
12)	Facilities cancellation fees	0.5% on undrawn cash balances* starting from the day after the availability period until facility expiry date *Applicable only in case the uses balance is less than 75% Applicable only if 75% of the credit limits are unutilized and does not include standby financing	0.5% من الحدود غير المستخدمة * حسب النماذج المالية المعتمدة عند التعاقد تحسب على أساس الجزء الغير مستخدم حسب الاتفاق مع العميل بعد انقضاء فترة السماح المعنية للتمويل *تطبق فقط في حال عدم استخدام 75% من الحدود الائتمانية الممنوحة ولا يشمل التمويلات الاحتياطية	رسوم الغاء حدود التسهيلات الائتمانية النقدية غير المسحوبة	(12)
13)	Letter of intent	Up to 0.25%, minimum KD 25/-	0.25%، بحد أدنى 25 د.ك	خطاب النية	(13)
14)	Restructure/ Reschedule fee	Up to 0.25% on rescheduled facilities for less than 18 months Up to 0.5% on rescheduled facilities exceeding 18 months	بحد أقصى 0.25% على التسهيلات المعاد هيكلتها لمدة لا تتجاوز 18 شهراً بحد أقصى 0.50% على التسهيلات المعاد هيكلتها لمدة تفوق 18 شهراً	رسوم إعادة هيكلة التسهيلات الائتمانية	(14)